IN PIAZZA MAGAZINE - LE GRATUIT DU GRAND AJACCIO - 30000 EXEMPLAIRES - MERCREDI 4 JUIN 2014 - N° 161

In Piazza Magazine

Gedimat
MATÉRIAUX & BRICOLAGE
Anchetti
Z.I de Baléone - Mezzavia
20000 AJACCIO
Tél : 04 95 23 65 23
SAGONE - Rte de VICO
Tél : 04 95 28 01 90

Un mois de juin Jazz & Napoléonien !

A partir du 21 juin tous les soirs DJ
Apéro Beach
RESTAURANT
Mare e Sole
Le Roc 72
Le Roc 72
Tapas
Plage aménagée
Tél. : 04 95 25 48 63

Conforama

FÊTE TOUS LES FANS

-50%*

Jusqu'au 1er juillet 2014

1 CANAPÉ D'ANGLE FIXE RÉVERSIBLE LEXX
791€ 399€
Dont 7 € d'éco-participation

Réversible
Pieds en métal
Entretien facile

FAN de SIESTE

FAN de DECO

1 LAMPE GLAM GRAPHIQUE
9€99

-80€
SABA
1 TÉLÉVISEUR LED
379€ 299€
Dont 2 € d'éco-participation

HDMI
USB
SABA
HD
TNT HD

conforama.fr

CONFORAMA Ajaccio
Z.I de Pernicaggio
20167 Sarrola Carcopino

inPiazza

COMMUNICATION

Parution In Piazza Magazine N° 162
Mecredi 9 juillet 2014

CONTACTEZ - NOUS
TEL 04 95 21 40 45

AFFICHAGE PUBLICITAIRE
4x3 TOUTE CORSE

AFFICHAGE PUBLICITAIRE SUR LES BUS AJACCIENS

Email : inpiazza.magazine@wanadoo.fr

Site Web - www.inpiazza.fr

I pinseri di Maddalena

SoMmAire

Page 4
Mialinu
Rallye du Prunelli

Page 5/6
Semaine Napoléonienne

Page 7
Chapelle Impériale

Page 8
Fiera di a gravona,
Scontri paisani

Page 9
Ponte Cultura

Page 10/11
Jazz in Aiacciu

Page 12
Footy Volley au Neptune

Page 13
Festiwind au Ricanto

Page 14
Sortir

Une publication
In piazza communication
Gérant : Dominique Catalini
B.P. 121 - 20177 Ajaccio
Cedex 1
Tél.04 95 21 40 45
Fax. 04 95 21 43 80
RCS B 393571039

Conception
Agence RD.COM Ajaccio
06 10 27 14 37

"O chi billeza o fighjulè, aghju fatu un trail l'altru ghjornu in Cuttoli."

Un trail ???

"ié, cosa credi Cocco. era un invitazioni di Ghjuvanni Biancucci. C'era l'inaugurazioni di u chjassu du à memoria."

Le sentier de la mémoire, la mémoire de quoi ?

"Di u to ciarbellu. A mémoria di l'anciani, di u so travaghju, di i so usi è di i so sapè fà. Ma tu ti ni futi, un pensi ch'à u to internet."

Désolé, allez racontez-moi.

" Dunqui semi culati in Cuttoli induve ci'aspitava u meri Biancucci. Aghju vistu à Antoinette Torre à mamma di Ghjuvan Ghjacumu, quillu di à televisio. Facia forza vint'anni chi à viriu piu. Emi bitu un cafè è avemu chjachjaratu.Doppu semi mossi. Dui ori di marchja !"

Deux heures ?

"ié dui ori cu i cummenti interessenti di u meri semi stati forza trè ori è mezzu annanta stu chjassu. Dunqui ani smachjatu è ani truvatu mulini chi t'avianu forza otu cent'ani. Ti rendi contu c'era roti petri macinaghji pronti à macinà è dino sei tutti frazati in tarra. Vo di chi so passati ghjenerazioni è ghjenerazioni di mulinaghji pà stu chjassu."

J e n'ai jamais vu un moulin à vent.

"Chi moulin à vent !? Ti credi induve in Hollande. O zucca, a sai si ti senti Biancucci ad aligati à una ala di mulinu è hai dà ghjirà dui ghjorni dà fila."

hôtel
Palazzu u domu
☆ ☆ ☆ ☆
17 rue Bonaparte - Ajaccio
Tél. : 04 95 50 00 20

-Chì ne femu di st'affare ? U tenimu ?
U smuntemu per purtalu altrò ?
-Ma parli di chè ?
-Di u molu Napuliò !
-U molu Napuliò ?
-Iè, quellu ch'elli anu trovu fendu i travagli di scavu per custruì l'ingaratoghju in piazza à u marcà.
-Perchè un molu, era marinaru soca Napuliò ?
-No , vai o tontu, ma li ci vulia quantunque à spiazzassi, è cum'ellu ùn ci era ancu l'avviò, hà sceltu u battellu...
-Napuliò u primu o u terzu ?
-Ti diciaria una bugia, ùn la sò di manera certa, ma Napuliò era .
-Voli fà da sturianu è ùn sai mancu da ciò chè tù parli .
-Ùn aghju pratinzione d'esse sturianu, ma quand'elle ci sò nutizie chì portanu nantu à a Aiacciu, m'interressu. Ancu s'elle ùn toccanu e mo passione. Sò Aiaccinu è fieru di sente parlà di a mo cità.
-Pocu parlà ! Sì dice chì a scuperta di u to affare rimette in causa a custruzzione di l'ingaratoghju.
-Allora a vedi chè tù si à currente !
-Sò anch'eiu appena Aiaccinu è mi piacenu i puttachji !
-Hè vera chì a to rivendicazione prima hè d'esse paisanu campagnolu, per ciò chè hè d'esse Aiaccinu diciaria piuttostu Puttachjinu.
-Hè forse ghjusta chì à mè, mi piace a vita campagnola, hè per quessa chì mi sò impegnatu in una azzione chì mi pare più di primura chè a difesa di u to molu.
-Qualessa ?
-A Fiera Agricula di a Gravona !!! Mustrà à tutti sti citadini chì à dui passi da ind'è elli ci hè una vita ecunomica chì esiste dapoi anni è anni...
-Vulete fà cum'è in Parigi ?
-Chì Parigi ! A nostra hè identitaria, mustrarà quant'ella hè, a vita di i nostri i campagnoli ...
-Ùn t'annarba micca, era ghjustu una dumanda.
-Ti dumandu eiu, sè u to molu hè veru o falsu ?
-Cumu veru o falsu ?
-À u tantu hè una macagna cum'è in li tempi di Agesatnom I !
-Sè scemu, sò ghjunti i spezialisti à vede è una dettu ch'ellu era autenticu !!!
-Cum'è in quelli tempi !!! Autentica sarà a nostra fiera, per u restu vidaremu !!!

À Prestu !!!
MIALINU

Automobile

3e Rallye du Prunelli : 100 pilotes dans les starting-blocks !

L'ASAC organise le 21 juin prochain la 4e édition du rallye du Prunelli. Deux spéciales dans la vallée pour vrombir de plaisir...

Né en 2011, le rallye du Prunelli est l'un des trois rallyes du Grand Ajaccio avec celui de Peri et le tour de Corse IRC. Il doit sa côte de popularité à sa proximité avec la cité impériale et les sites qu'il propose dans la Pieve di Sampieru. Pour la quatrième année, l'ASAC organise cette course. Une course qui s'est déjà bâti une solide renommée. Pour preuve, ils seront une centaine, le 21 juin prochain, à s'élancer sur les hauteurs d'Ocana, pour la première spéciale. Au programme, un parcours chronométré de 4,5km. La deuxième, du croisement de Tolla jusqu'à Radicale, sur la descente de Bastelica, en prévoit 8 au total.

Ce rallye, qui compte pour le championnat de Corse et la finale de la coupe de France des rallyes, rassemblera les meilleurs pilotes insulaires. Parmi eux, Ange-Marie Ottavy, qui « reprend du service » (sur 206 F 2014) après une quinzaine d'années d'absence. « C'est l'occasion, avec mon co-pilote, Christian Del'Clos, de nous faire plaisir avant tout. Le rallye, c'est une passion ; elle ne s'est pas éteinte, loin s'en faut mais le quotidien m'en avait, quelque peu éloigné.»

Avec, à son actif trois participations au tour de Corse en 1990, 1998 et 1999, qu'il avait terminé 2e du groupe n, mais aussi plusieurs coupes 106, ce natif de Bastelica apprécie tout particulièrement ce rallye, qu'il se déroule dans sa région d'origine.

Un rallye qui comportera, par ailleurs, la traditionnelle et incontournable épreuve « historique » avec toutes ces voitures qui ont émerveillé notre enfance...

Troisième édition
de la Semaine Napoléonienne du 10 au 14 juin 2014

Initiée par la ville d'Ajaccio en juin 2012 la semaine napoléonienne a pour vocation de perpétuer la mémoire de Napoléon en promouvant la richesse de son héritage et en valorisant son image. La promotion du patrimoine napoléonien de la ville d'Ajaccio s'inscrit dans la mise en valeur du territoire inhérente au Label Ville d'Art et d'Histoire que la ville a obtenu en novembre 2012.

La semaine napoléonienne permet de mettre en valeur des lieux emblématiques et culturels de la ville où seront organisés des expositions, des conférences, des débats, des visites guidées thématiques du patrimoine urbain et peri-urbain ayant appartenu aux Bonaparte, des représentations théâtrales mettant en scène les membres de cette illustre famille, des films napoléoniens, des animations proposées par les associations napoléoniennes (reconstitution, danses d'Empire, animations musicales), des ateliers de cuisine des fleurs, un marché napoléonien.

Le service jeunesse a été sollicité durant cette année scolaire par le biais d'ateliers d'art plastiques sur le thème napoléonien et leurs travaux seront présentés durant ces 6 jours. L'idée originale d'un cahier de recettes de plats cuisinés sous l'Empire sera proposée aux restaurants de la ville qui ont souhaité s'associer à la manifestation.

Les Ajacciens et les visiteurs pourront s'immerger dans cette époque napoléonienne au grès d'une promenade dans la ville impériale tout comme les touristes.

Les expositions

Au Palais Fesch-musée des beaux arts une exposition des acquisitions en 2012 et 2013 de la ville d'Ajaccio, des achats des amis du musée et des donc de Dominique et François Biancarelli qui sont venir enrichir les fonds napoléoniens du premier et second empire. Une première exposition qui réunira :

-un dessin des architectes Percier et Fontaine illustrant le mariage de Napoléon Ier avec Marie-Louise.

-trois dessins de Léon Cogniet représentant Napoléon Ier à cheval.

-un dessin de la propre main du Prince Impérial.

-de nombreuses photographies représentant la famille de Napoléon III.

Au musée national de la Maison Bonaparte 12 objets témoins du destin des Bonaparte seront exposés au public. Des objets qui on une histoire et dont l'histoire sera racontée entre apparitions mystérieuses et disparitions, au gré des changements de propriétaire ou de fonction. Pour certains les symboliques nouvelles dont ils se trouvent investis raviront les plus curieux.

Le service santé de la grande Armée exposera dans la Cour Anglaise de l'hôtel de ville. L'histoire de cette corporation médicale intégrée dans les bataillons de l'armée napoléonienne sera retracée au fil des explications données relatives aux techniques opératoires utilisées et aux instruments chirurgicaux de l'époque. Les armes de l'époque seront présentées parallèlement afin de montrer le lien de causalité avec les blessures qu'elles occasionnent. Des documents consacrés à la Corse durant les périodes de la Révolution et du Premier Empire viendront compléter cette magnifique exposition.

La Bibliothèque patrimoniale Fesch mettra les femmes auteurs du premier et second empire à l'honneur sous la forme d'une présentation didactique et pédagogique des grandes figures féminines de la littérature à cette époque. Il n'y avait qu'un pas pour parler ensuite de l'entourage féminin de Napoléon 1er, à travers des ouvrages anciens ainsi que des récits et des études sur la vie amoureuse du grand homme.

L'Espace Diamant fera revivre Napoléon Ier à travers les Arts et la Ville d'Ajaccio. Cette exposition présente les œuvres réalisées par les enfants et adolescents autour de la thématique de l'image de Napoléon Ier à travers les Arts et la Ville d'Ajaccio. Les centres de loisirs de St Jean et de la Résidence des îles ainsi que la classe de 4e de madame Moreno du collège Laetitia ont développé ce thème autour de 3 axes :

-« refais » le portrait de Napoléon,

-le petit journal de visite de la Casa Bonaparte
-ma pop statue de Napoléon, exercice sous l'angle de la création et de la libre expression, qui permettait aux enfants et aux jeunes, de se réapproprier l'image et l'histoire de Napoléon I.

Conférences et débats

L'entourage féminin de Napoléon à la bibliothèque patrimoniale Fesch sera traité par Pierre Branda chargé des finances et de la collection d'objets de la fondation Napoléon et auteur d'une dizaine de livres sur la période napoléonienne ; Antoine-Marie Graziani historien, spécialiste de l'histoire de la Corse et de la Méditerranée et Alain Pougetoux conservateur en chef au musée national du château de Malmaison.

Les interventions littéraires de la bibliothèque patrimoniale Fesch seront assurés par Arthur Chevallier critique littéraire au Magazine Littéraire, secrétaire général et co-fondateur de la « Revue du Stendhal Club », auteur d'une anthologie sur Napoléon aux éditions Grasset, paru en janvier 2014, « Napoléon raconté par ceux qui l'ont connu » ; Charles Dantzig écrivain et éditeur, directeur de la collection « Les cahiers

rouges » ; Jean-Dominique Poli : Maître de conférences en littérature comparée à l'Université Pascal Paoli de Corte.

Visites Guidées

« Au jardin des Bonaparte » des Milelli le centre permanent d'initiatives pour l'environnement (CPIE) association labellisée, agit dans deux domaines d'activités en faveur du développement durable : la sensibilisation et l'éducation de tous à l'environnement, l'accompagnement des territoires au service de politiques publiques et de projets d'acteurs. Il permettra durant cette semaine napoléonienne de redonner ses lettres de noblesse et un attrait historique au Domaine des Milelli sur lequel l'association est implantée. Une mobilisation optimale rendue possible grâce au concours de bénévoles passionnés d'histoire et d'horticulture soucieux de transmettre savoir et savoir-faire.

Coté histoire, une recherche des semences et des plants des variétés potagères et simples du jardin à l'époque des Bonaparte permettrA de retrouver les origines des variétés, introduites ou locales avec un focus sur les apports alimentaires des différentes campagnes napoléoniennes. Une vision de la production du site des Milelli à l'époque et l'évolution du paysage par l'envahissement des espèces exotiques récentes.
Coté jardin nous partirons à la découverte du potager historique réalisé dans le cadre du chantier d'insertion par le jardinage.

« Ajaccio, Ville impériale » l'Office Municipale du Tourisme propose tous les jours à 14h00 du mardi 10 au samedi 14 juin 2014 une visite offerte de la ville de Napoléon Bonaparte par groupe de 25 personnes. Son souvenir est encore présent et la Cité impériale possède plusieurs monuments napoléoniens. Une balade pédestre dans la vieille ville pour laquelle une inscription préalable est demandée
(04 95 51 53 03).

Photos de famille : Images et photographies de la famille Bonaparte Palais Fesch-musée des Beaux-Arts avec une visite guidée pour les enfants.

Théâtre

Eranu tre surelle…l'histoire de trois princesses corses : Elisa, Pauline et Caroline, dans les jardins de la Maison Bonaparte sur un texte théâtral d'Orlando Forioso, des costumes de René-Marie Acquaviva et une mise en scène d'Orlando Forioso. On y retrouvera Laetitia Damiani (Caroline Bonaparte Murat), Marie-Paule Franceschetti (Letizia Ramolino Bonaparte), Maryline Leonetti (Elisa Bonaparte Baciocchi), Francine Massiani (Paolina Bonaparte Borghese), le tout sur une musique de W.A. Mozart et Giovanni Pacini.
Cette pièce est la troisième étape du projet « Les Bonapartes : une famille Corse ».Cette idée lancée en 2012, est en train de se transformer en un grand et vrai projet culturel, et verra sa conclusion en 2019.
Après "A casa di Letizia", avec Laetitia Bonaparte et sa fille Elisa, après "Le rebelle et le roi",avec Lucien et son frère Joseph, Orlando Forioso entre dans l'univers des femmes de la famille Bonaparte. A la collaboration de la Ville d'Ajaccio et de la Maison Bonaparte, vient s'ajouter lacontribution du Musée Napoléonien de Rome. Sur les conseils éclairés de Jean-Marc Olivesi, Conservateur en chef à la Maison Bonaparte, Orlando Forioso continue à mettre en scène les Bonaparte, en une série de dialogues plurilingues (corse, français, italien).

Joséphine à l'espace Diamant : en 1814, au château de Malmaison. Joséphine de Beauharnais va mourir.. Comme dans Les Choses de la vie, le film de Claude Sautet, Joséphine remonte le temps de son existence dans ce monologue forcé qui la raconte son histoire avec l'empereur, entre déception et regrets.
Passionnée de botanique, son jardin à Malmaison, comptait plus de 800 variétés de roses. L'idée d'une pièce olfactive s'est donc tout naturellement imposée lorsque Christine Bussièrescénariste et metteur en scène a découvert l'Eau Suave, créée par Marc-Antoine Corticchiato pour sa maison, Parfum d'Empire, en hommage aux goûts de Joséphine

Films

Espace Diamant
Vénus impériale Film franco-italien réalisé par Jean Delannoy en 1963.
Avec : Gina Lollobrigida, raymond pellegrin, Micheline Presle, Stephen Boyd.
Les amours et la vie romancée de Pauline Bonaparte, sœur préférée de Napoléon.

Madame Sans-Gêne Film franco-hispano-italien réalisé par Christian-Jaque et sorti en 1961.
Avec : Sophia Loren et Robert Hossein.
La vie de Catherine Lefebvre, blanchisseuse devenue Maréchale.

Médiathèque Saint Jean et médiathèque des Cannes

Le chien, le général et les oiseaux réalisé par Francis Nielsen en 2003.
Un jeune général russe a sacrifié les oiseaux pour brûler Moscou et sauver son pays envahi par Napoléon. Désormais à la retraite, il ne trouve pas le repos, hanté par ce souvenir. De l'humour et de la poésie…

Reconstitution historique

Le bivouac de Marengo Quai Napoléon

Concert

Trio Elixir Salon napoléonien de l'Hôtel de Ville
Violoncelle : Paul-Antoine de Rocca-serra
Piano : Olivia Sanciu

Atelier de cuisine

Cuisine des fleurs Animé par Alice Caron Lambert créatrice de plus de 1000 recettes du sucre à la rose à la cristallisation des pétales de fleurs.

Rue Fesch

Le dynamique comité des commerçants de la Rue Fesch participe à l'événement façon "Napolitaine" : des draps peints aux éfigies de l'Empire seront tendus de part et d'autre des immeubles tout au long de la rue, et arboreront le badge de la manifestation vendu dans les commerces.

Napoléon crée son shopping !

Les vendredi 13 et samedi 14 juin devant le Palais Fesch des exposants vous feront découvrir confiseries, souvenirs, parfums, livres, timbres et bien d'autres créations.

MJ.S

La Chapelle Impériale

Entièrement restaurée, sera de nouveau ouverte au public

On l appelait Chapelle Palatine. Mais le Cardinal Fesch, dont c était la dernière volonté, désirait la nommer Chapelle Impériale et l avait écrit dans son testament : Avec le produit de ma Galerie, je souhaite que mes héritiers prélèvent 200 000 Francs destinés à la construction d une église à Ajaccio où sera établie ma sépulture, celle de ma soeur Letizia et de tous les membres de la famille Bonaparte qui voudront être ensevelis

Napoléon III exhaussa le vœu du Cardinal et sous la direction de l'architecte Paccard, la Chapelle fut construite en 1857 avec la pierre de Saint Florent, fut rattachée à l'aile droite du palais Fesch et officiellement bénie le 9 septembre 1860, visitée peu après par Napoléon III accompagné de l'Impératrice Eugénie. Sur le fronton, on peut lire : « A Maria-Letizia, mère de l'Empereur Napoléon 1er et au Cardinal Fesch qui, de son vivant, institua pour lui-même, pour son excellente sœur et pour les siens, cette sépulture, achevée par Napoléon III. »

Une superbe coupole

En peintre de la ville, Jérôme Maglioli décora l'intérieur de la chapelle. Elle fut ornée de peinture en grisaille figurant des motifs floraux et des trophées d'objets sacerdotaux. Les vitraux sont majestueux et très intéressants d'un point de vue iconographique car marqués du F de Fesch avec des compositions alliant les attributs ecclésiastiques du Cardinal aux traditionnels symboles impériaux de l'Aigle et de la Croix de la Légion d'Honneur. Les immenses piliers centraux soutiennent des plaques de marbre noir dont trois sont gravées d'inscriptions latines à la mémoire de Madame Mère, du Cardinal et de Charles Lucien Bonaparte. L'autel est surmonté d'un crucifix de style copte que Bonaparte avait offert à sa mère lors de son retour d'Egypte. L'autel avait été préparé pour les célébrations du 15 août et du 5 mai.

Tous les chemins mènent à la crypte...

Les couloirs latéraux mènent directement à la crypte, dans laquelle reposent les membres de la famille Impériale. ON y retrouve de part et d'autre de l'entrée les tombeaux de la princesse Clémentine et de son époux le prince Victor, leur fils, le prince Napoléon. La crypte, de forme circulaire, se situe dans l'axe de la coupole et renferme six sarcophages sur lesquels sont indiqués

les noms des défunts, à savoir, Marie-Letizia Ramolino, Charles Bonaparte, les princesses Zénaïde et Eugénie et le Cardinal Fesch.

Des travaux longs et couteux

D'importants travaux ont été entrepris depuis des années mais au cours des deux dernières, de grosses améliorations ont été apportées à la Chapelle que l'on peut à présent visiter durant la période estivale. Le conservateur régional des monuments historique, Joseph Cesari a évoqué ce qui a été entrepris deux années durant : « Il a fallu moderniser les installations électriques et tous les dispositifs de sécurité suivi de la restauration des décors, à savoir le pavement en marbre et ardoise, les stucs et autres plaques gravées. Le montant des travaux a été de 700 000 euros et assuré par l'Etat. Tout comme la maison natale de l'Empereur, la Chapelle Impériale a fait l'objet en 1924 d'une donation particulière de la famille Bonaparte à l'Etat, cela entrainant des contraintes spécifiques et perpétuelles ; dont l'obligation de laisser libre l'accès au public au moins trois jours par semaine. Cela nécessité au préalable une modification de la prise en charge de la ville d'Ajaccio et la Direction Régionale des Affaires Culturelles. D'ailleurs, le travail réalisé par la DRAC est considérable. Le monument a été revu de fond en comble et rénové dans les meilleures conditions, tant sur le plan technique qu'esthétique dans la mesure où tous les éléments de la chapelle ont été remarquablement restaurés. A l'intérieur tout d'abord, avec une restauration peinture de toute beauté au niveau des décors mais aussi et surtout aux travaux plus techniques comme l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite sans oublier les locaux techniques situés à l'étage, lesquels constituaient l'ancien appartement du gardien. Jusqu'aux problèmes d'humidité qui ont été réglés. C'est dire le sérieux qui a accompagné ces deux années de travaux.

J. d T.M.

Scontri Paisani - Fiera di a Gravona

La deuxième édition de la foire de la Gravona aura lieu prochainement à Sarrola-Carcopino, lieu-dit Mezana les 6, 7 et 8 juin. Au programme, des rencontres diverses et une volonté commune : rassembler les générations autour de l'agro-pastoralisme.

L'événement

Après le succès rencontré et l'engouement suscité l'année précédente, a Fiera di a Gravona sera de nouveau organisée en juin prochain.
Gratuite et ouverte à tous, elle permet de promouvoir l'agriculture corse avec toutes les filières de l'élevage, de mettre en avant les producteurs insulaires, de même que l'artisanat avec l'ensemble des savoir-faire locaux.
La foire proposera un grand parc animalier dans un espace très vaste, sous un chapiteau face à la gare de Mezana.
Les scolaires seront aussi accueillis autour d'un repas, pour les sensibiliser à la nourriture biologique dès leur plus jeune âge.
Entre ruralité et pastoralisme, ces rencontres s'inscrivent dans notre identité culturelle, les organisateurs souhaitant « faire partager cette passion pour le monde paysan » à tous les visiteurs.
Ce sera par ailleurs l'occasion de présenter des véhicules agricoles, lors d'une exposition et de démonstrations.

Le programme

Le vendredi 6 juin sera consacré aux scolaires avec, pour commencer, une visite du parc animalier et de toutes les filières agricoles.
Le matin, la filière bovine permettra de présenter les animaux dans leur milieu naturel, pendant que des informations seront transmises sur les filières ovines et caprines, avec des ateliers de démonstration de tonte et de fabrication de brocciu.

Les élèves pourront aussi assister à des démonstrations de maréchalerie avec les filières équines et asines. La filière porcine et le travail des abeilles avec une ruche pédagogique seront aussi au programme.
La nourriture bio sera mise en avant puisque les scolaires pourront découvrir cette manière de consommer grâce à un atelier de sensibilisation, suivi d'un atelier cuisine où ils pourront fabriquer des frappes. Un repas bio sera d'ailleurs offert à midi, suivi de nombreux jeux.
L'après-midi, les activités continuent avec la découverte de la pisciculture, et les espèces de poissons d'eau douce corses, avec la présence de la Fédération corse pour la pêche et la protection des milieux aquatiques.

A 19h la foire change d'ambiance autour d'un apéritif musical, avec les élèves de l'école de chant Natale Luciani.
Le samedi 7 juin fête les «Tradizioni è Sape Fà Tempi Fa », avec l'évolution du monde paysan en Corse. Des expositions auront lieu avec des photographies et des projections vidéo sur les outils agricoles et les anciens instruments de musique.
Les visiteurs auront aussi l'occasion de participer à un atelier sur les essences naturelles, et de se rendre au stand dédié aux livres corses.

A 14h30 un concours de chants permettra au gagnant de se représenter le soir même sur la scène avec les groupes de chanteurs corses.
A 17h30 tous les acteurs du monde pastoral sont invités à débattre sur le sujet suivant : « la société agro-pastorale corse entre traditions et modernité. » De nombreux intervenants seront d'ailleurs présents pour ces échanges.
A 21h, une soirée musicale sera organisée par les studios Ricordu, qui fêtent leurs quarante ans. Pour l'occasion, trente chanteurs corses feront partager leurs albums sur la scène des Scontri paisani. L'animation s'accompagnera d'une dégustation du traditionnel veau à la broche, sur réservation.

Le dimanche 8 juin les festivités continuent tout au long de la journée, avec des spectacles d'équitation, des démonstrations de dressage de chien, un concours de pêche et une foire aux bestiaux.

Pendant trois jours, a Fiera di a Gravona propose un espace exposants sous chapiteau, autour d'éleveurs et de producteurs insulaires, mais aussi de produits authentiques avec des fromages, vins, huiles d'olive, miels, confitures, charcuteries et biscuits. Les visiteurs pourront d'ailleurs se restaurer sur place avec des boissons et des sandwiches mis à leur disposition.
Mais ce sont aussi des rencontres avec des professionnels qui remettent au goût du jour des savoir-faire locaux, avec la fabrication et la dégustation de brocciu, la création de poterie, sculpture sur bois, travail du coutelier, du vannier, fabrication de cloches et clochettes à l'ancienne. Des promenades en charrette sont également au programme de ces rencontres festives, sur le mode de la tradition.
De nombreuses autres activités seront proposées pour sensibiliser tous les publics aux méthodes ancestrales qui, on l'oublie trop souvent, fondent notre identité et nos valeurs.

Ces échanges sont aussi un moyen de montrer le monde paysan tel qu'il est, sous toutes ses facettes, pour mieux le comprendre et l'apprécier.

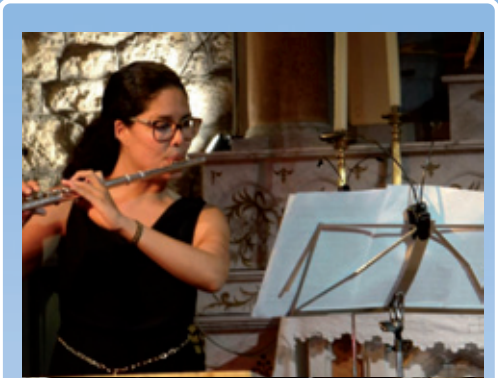
Déborah Isnard-Luciani

SCONTRI PAISANI

Ponte Cultura - du 21 au 31 Août 2014 - VERO

Ponte Cultura a pour ambition de créer un « pont » musical entre le Royaume-Uni, le Continent et la Corse. L'idée est de donner aux jeunes musiciens, notamment Corses, la chance de s'enrichir et de partager leur passion pour la musique. Pour cela, nous avons une équipe jeune, dynamique et expérimentée de professeurs, natifs de Corse, de métropole et de Londres. Tous les professeurs, qui sont par ailleurs bénévoles, sont extrêmement motivés à l'idée retrouver les jeunes talents et de partager avec eux leur savoir ainsi que leur expérience. Nous avons également l'extrême chance d'avoir le **chef d'orchestre international Sir Neville Marriner** comme Président d'Honneur.

Ponte Cultura s'adresse aux musiciens, corses et amoureux de cette magnifique île, désireux de passer un été musical, de s'enrichir et se perfectionner avec des enseignants de qualité et dans un cadre artisviviale et stimulant.



C'est au coeur de Vero, un environnement chaleureux et unique que nous proposons des cours quotidiens (violon, alto, violoncelle, piano, clarinette, flûte et jazz), de la musique de chambre ainsi que des sessions d'orchestre.

Le festival se déroulera du jeudi 21 au dimanche 31 aout 2014. Ce stage, qui reste à taille humaine et qui permet de créer des relations privilégiées, est ouvert à tous: petits et grands, jeunes et moins jeunes, débutants et confirmés.

Le jeudi 21 août, nous organisons un Concours « Jeunes Talents Corses », sous deux catégories 15-19 ans et 20-25ans, et ouvert à tous les instruments ainsi qu'au chant. Les participants devront présenter un programme comprenant une pièce classique (obligatoire) et une pièce au choix (10min par participant).

Et parce que les moments avec le public (mélomanes, amis, parents...) sont toujours forts et magiques, les étudiants et professeurs se produiront lors d'un concert le samedi 30 août à l'église de Vero.

La date de clôture d'inscription est fixée au 30 Juillet; il nous reste quelques places, principalement dans les classes de piano et violoncelle.

Les inscriptions se font sur le site www.pontecultura.fr , par email marianiplayfair@pontecultura.fr ou au 00 44 78 17 45 78 22.

EVENEMENT

Du 24 au 28 juin, Ajaccio vibre aux couleurs jazzy

Jazz in Aiacciu : le rendez-vous incontournable

Comment dire l'enthousiasme avec lequel le Festival « Jazz in Aiacciu » s'est inscrit désormais dans la programmation culturelle estivale de la ville d'Ajaccio.
Niché dans l'enceinte du Lazaret-Ollandini, ce rêve, un peu fou, de vous emmener à la découverte de l'univers bouillant, inventif et festif qu'est le jazz, a pris forme année après année.
Il est devenu notre rendez-vous, il est devenu votre événement.
5 jours, 5 concert, et une offre mixte entre artistes connus et d'autres qui demandent qu'à être découverts par le public ajaccien.
Pour les inconditionnels, c'est une garantie de penser jazz, respirer jazz et danser jazz pendant le joli mois de juin. Pour tous les autres, c'est au moins la certitude de pouvoir découvrir, sans se prendre la tête, un genre artistique dont les codes peuvent, de loin, sembler hermétiques.
« Ce que nous jouons c'est la vie » disait Louis Armstrong ; ça ne sera jamais aussi vrai que pour l'édition 2014. Festivaliers, fans de swing et de groove, vivront des soirées renversantes !

Demandez le programme !
Le 24 juin c'est **Gregory Porter** qui aura l'honneur d'inaugurer la scène de la première soirée.
Cet homme est comme un don du ciel, une voix, une présence, un swing que le jazz n'espérait plus.
Comme une parfaite synthèse de ce que la musique black a pu engendrer de meilleur, celle qui coule dans les veines de ces gamins endimanchés qui se rendent à l'office celle qui se joue tard dans les clubs à Bakersfield, celle que Nat King Cole, Marvin Gay, John Coltrane ou Stevie Wonder ont su propager de par le monde.
De ses 1m90, les paumes ouvertes et tournées vers le public, le regard direct et le sourire sincère, le jazz accroché en bandoulière, il chante et chante si bien, avec un tel grain de voix, une telle chaleur que l'on se laisse immédiatement séduire par son répertoire éclectique, entre balades romantiques, soul et gospel énergiques.

A cappella ou merveilleusement bien soutenu par un quartet chevronné, Mr Porter nous épate et nous touche.

Chucho Valdes, pianiste septuagénaire est l'un des plus grands représentants du jazz afro-cubain. Il enfiévrera la nuit du 25 juin en mélangeant subtilement le jazz, les rythmes afro-cubains et la musique classique, abolissant les frontières.

Fils du regretté pianiste et compositeur cubain Bebo Valdés, Chucho est devenu à son tour une véritable légende vivante dans son pays et ailleurs dans le monde.
Il est aujourd'hui présenté comme l'un des plus grands musiciens par les organisateurs du Festival de jazz et qualifié pianiste le plus complet du monde.

Régulièrement comparée à Ella Fitzgerald pour son registre de voix alto **Robin Mickelle** nous enjôlera le 26 juin de sa voix de féline, décontractée, au contralto chaud, puissant ...

Robin n'a cessé de faire de nouveaux émules émus, tant on la sent heureuse de jouer, de voyager et de porter haut toute la musique qu'elle aime

Liz Mccomb, fille d'une des rares femmes pentecôtistes à exercer la fonction de pasteur, grandit dans une petite communauté près de Cleveland.
Le gospel la berce pendant des années, elle lui consacre sa voix et sa vie.
Elle aurait pu choisir une carrière classique, mais elle opte pour un gospel original, aux accents plus africains. L'Europe l'accueille à bras ouverts et c'est elle qui fait découvrir le gospel au vieux continent.
Chanteuse généreuse et douée, qui excelle aussi bien dans le gospel que dans le blues et le jazz.
Liz McComb, que l'on surnomme "la plus française des chanteuses américaines", est

l'une de celles qui ont su le mieux transmettre l'esprit de la Nouvelle Orléans à travers leur musique. Vous la retrouverez donc le 27 juin.

L'une des grandes pointures internationales du jazz français depuis vingt ans, batteur singulier et polyvalent, il a accompagné les plus grandes stars de la pop internationale : Peter Gabriel, Joni Mitchell, Sting ...

Sa créativité, sa rigueur d'exécution et son élégance mélodique en font actuellement un leader incontestable. Nous parlons bien de **Manu Katché**,

un homme de son temps, un homme tempo qui ne swingue ni ne groove comme personne. On le découvre avec le chanteur Sly Johnson, promesse d'une soirée étonnante. Ce sera donc celle de la clôture lorsque la scène du Lazaret s'illuminera sur les dernières notes d'un festival qui repousse toutes les frontières.

PROGRAMMATION

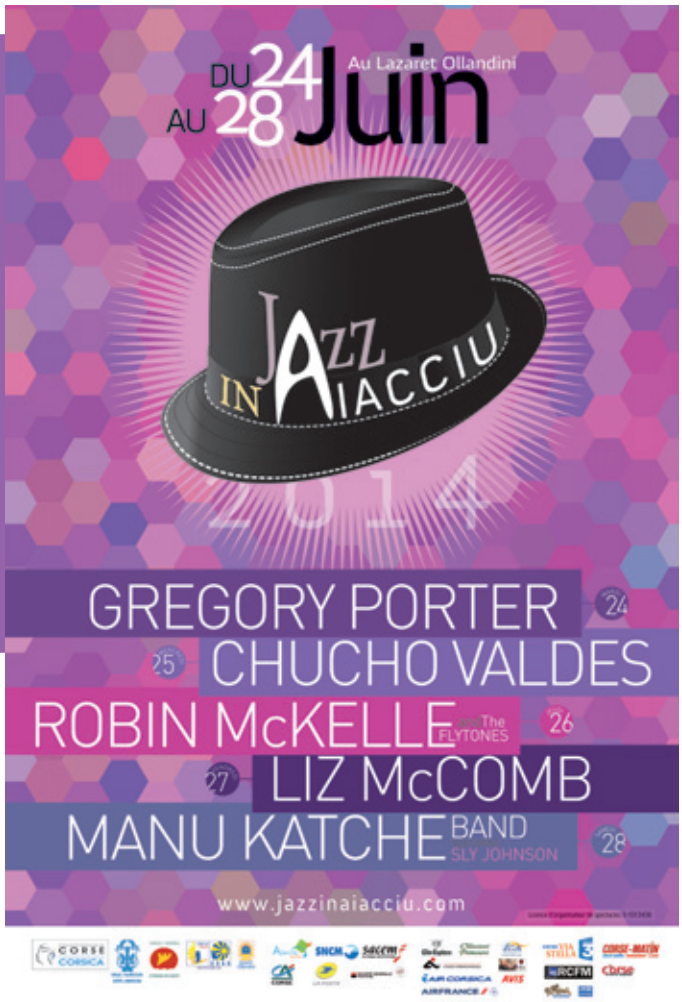
GREGORY PORTER
24 juin 2014

CHUCHO VALDES
25 juin 2014

ROBIN MCKELLE and the FLYTONES
26 juin 2014

LIZ MCCOMB
27 juin 2014

Manu Katché Band featuring SLY JOHNSON
28 JUIN 2014



Trois questions à….Hélène Canata, membre de l'équipe d'organisation du festival!

In Piazza : « Le festival de jazz d'Ajaccio est désormais devenu un rendez-vous incontournable pour le public ajaccien, comment faites vous pour chaque fois étonner votre public ? »
Hélène Canata : 13 années de festival, C'est déjà des années d'expériences, de rencontres, de maturité. Nous essayons de toujours de bâtir un programme de plus en plus qualitatif grâce d'une part à la fidélité de notre public. D'autre part, la reconnaissance de cet événement, par les retours positifs des artistes qui font que Jazz in Aiacciu n'a plus rien à envier aux grands festivals, et le désir de l'équipe à vouloir toujours aller plus haut et plus fort. Chaque année c'est toujours un challenge pour trouver la programmation idéale pour satisfaire notre public.
Cette année encore c'est une superbe affiche, le public va adorer

In Piazza : « Quelles sont les maîtres mots de l'organisation d'un tel évènement ? »
Hélène Canata : un mix de passion, d'amitié, le travail d'une équipe bénévole et volontaire qui travaille avec rigueur et de sérieux tout au long de l'année, comme on l'a dit plus haut un public fidèle sans qui nous n'existerions pas et des partenaires qui nous font confiance.

In Piazza : « Si nous rêvions, quelle serait une programmation idéale ?»
Hélène Canata : tous ceux que nous n'avons pas eu et que nous aimerions avoir.

MUSIQUE

PROFIL HOMME
SOULIERS ET ACCESSOIRES HOMMES
Prada, Prada Linea Rossa, Santoni, Tods, Hogan, Philippe Model,
Zanotti, Rossetti, Paul Smith, Lanvin.
Collection Printemps/Été 2014
33 rue Fesch - Ajaccio - 04 95 51 29 16
Du mardi au samedi 9h30 - 19h30 NON STOP
Lundi 9h30-12h30 / 14h30-19h30
PROFIL HOMME

Le Neptune capitale régionale du Footy-Volley !

Les seize meilleures doublettes de Footy Volley se retrouvent, les 14 et 15 juin prochains sur la plage du Neptune pour un tournoi qui promet. Placé sous l'égide de l'association « Panema Futevolei », il devrait permettre de donner un élan nouveau à la discipline...

Ajaccio nous remet ça ! Entre le Footy Volley et la cité impériale, l'idylle durait, il est vrai depuis la fin des années quatre-vingt-dix. C'est, en effet, en 1997 que « Tcho-tcho » Castallana et Jean-Pierre Sollacaro créait une première compétition sur Ajaccio. La discipline, elle, avait quelques années de plus du côté de la région niçoise avec le célèbre duo Enéa-Ortega ou l'ancien footballeur professionnel Roger Jouve. C'était il y a presque vingt ans. Depuis, le Footy Volley s'était, il est vrai, installé en maître sur le sable de la cité impériale. On se souvient, notamment, jusqu'à 2007, de tournois nationaux ou internationaux de très grande envergure. En point d'orgue les championnats du monde disputés, en 2007 sur la place Miot. Avec les plus grands noms de la discipline.

La Corse, terre de Footy Volley

Et depuis, plus rien ! Entendez à Ajaccio. Car parallèlement, les doublettes corses intégraient régulièrement l'équipe de France : Xavier Leca, Anthony Alessandri, champions d'Europe en 2008, Yannick Achard Jef Mancini pour ne citer que ceux-là. La discipline, elle, se poursuivait avec l'éclosion de nouveaux talents tels que Nicolas Ortolano, rejoint, aujourd'hui, par Anghjulu Maria Plasenzotti et Jean-Pierre Migevan, de Cargèse. Non loin de là, c'est sur les plages de Piana, que le Footy Volley s'efforçait, à travers de belles compétitions, de reprendre des couleurs.

Réunir les meilleurs joueurs de l'île-et ils sont nombreux- pour un tournoi de deux jours sur la plage du Neptune, tel est le pari osé par la –jeune (elle est née en mars dernier) association « Panema Futevolei », présidée par Alexandre Farina. *« Je suis parti en vacances au Brésil, précise-t-il, là-bas, ça joue du matin au soir ! Ils placent les terrains de footy Volley avant les transats ! Nous sommes tous des passionnés et même si les meilleurs joueurs français sont corses, nous n'avions plus de grands tournois sur Ajaccio depuis 2007. Aussi, nous avons créé cette association (en brésilien), non pas pour booster la discipline car elle compte de nombreux adhérents mais pour créer de belles compétitions comme ce fut le cas par le passé. »*

Une première étape

Alex Farina-qui, même s'il ne le dit pas, fait, lui aussi partie des meilleurs insulaires- est parvenu avec l'aide d'amis tout aussi passionnés (Cédric Sinapi, Patrice Paquier et...Patrick Castellana) à concocter un beau plateau pour le retour du Footy Volley sur la plage des Sanguinaires. Tout avait commencé au Goéland, puis s'était poursuivi au Neptune. C'est donc ici, chez l'ami Philippe Ceccada que la flamme va se rallumer. « Pour nous, reprend le président, l'objectif consiste à organiser un grand tournoi qui rassemblera les 32 meilleurs joueurs de Corse. Mais ce n'est qu'une première étape avant l'organisation de grands tournois internationaux. Les années à venir seront décisives. La discipline sera en démonstration aux JO de Rio. Nous avons les sites et les joueurs qu'il faut. On peut arriver à faire quelque chose de très grand ! » Le « gratin » du Footy volley insulaire sera donc de retour au Neptune, ces 1er et 15 juin : Antho Alessandri-Xavier Leca, Yannick Achard, Nicolas Ortolano-Manu Ferri Pisani, Anghjulu Maria Plasenzotti-Pierre-Jean Migevan et bien d'autres encore. Soit, trois générations de joueurs pour deux jours festifs. Comme au bon vieux temps !

Programme

Samedi 14 juin (10h-13h et 15h-18h) : phases de poules. Un set en 18 points. 4 poules de 4 équipes, les deux premières qualifiées pour les quarts de finale.
Dimanche 15 juin (15h-18h) : quarts, demis et finale (2 sets gagnants de 15 points)

Voile - Le Festiwind débarque à Ajaccio !

La Société Nautique d'Ajaccio, en partenariat avec la Ligue Corse de voile, organise, du 11 au 14 juillet prochains, le Festiwind 2014.

Une compétition, ou plutôt un événement rassemblant tous les pratiquants actuels, anciens et nouveaux, de planche à voile.

Le festiwind vous connaissez ? Il s'agit d'une compétition de planche à voile placés sous l'égide de la Fédération Française de Voile. Née il y a trois ans, elle réunit une centaine de participants autour d'une ambiance festive. Après Larmor Plage, en Bretagne, c'est Ajaccio qui sera la troisième destination choisie par les instances nationales. Preuve, si besoin est, du sérieux dont ont su faire preuve les responsables de la cité impériale. A leur tête, Christian Dumoulin, qui cumule les deux fonctions de directeur de la SNA et de la Ligue Corse de Voile.

Organisée par la FFV, cette compétition va rassembler, l'espace de quatre jours, les accrocs de windsurf ou de planche à dérive (traduisez planche à voile pour les non-initiés). Ce rassemblement d'ampleur nationale boostera le club et même temps l'économie de la cité impériale avec plus de 150 personnes réunies sur toute la durée des joutes. Il sera question de voile, bien sûr mais aussi d'autres activités diverses (le matin) telles que le paddle board, le beach volley ou le badminton (sur la plage). C'est le plan d'eau du Ricanto qui abritera la compétition. Une compétition qui concerne les sportifs de tous âges et de tous horizons pour des formats de course variables sur les quatre jours : régates par équipe, raids, régates sur parcours construits. A noter que les personnes ne disposant pas de matériel auront l'opportunité de le louer sur place.

Tous les ingrédients sont, en tout cas, réunis, pour une compétition qui promet. En espérant qu'Eole soit au rendez-vous...

Christian Dumoulin, président de la SN d'Ajaccio et de la Ligue Corse de Voile : **« Un bel éclairage sur le club et la discipline. »**

Qu'attendez-vous de cette manifestation ?
Nous allons rentrer sur la saison estivale. Pour le club, les retombées médiatiques sont importantes et ce genre de manifestation nous offre l'opportunité d'en avoir. L'éclairage sur notre activité est, à ce titre, porteuse. Après la Bretagne, les participants vont découvrir un tout autre plan d'eau et de nouvelles conditions.

Comment se passera la manifestation ?
Nous l'avons axée sur deux points distincts : l'aspect sportif et festif. Les deux vont de pair. Ainsi, nous aurons, le matin, diverses activités telles que des animations de voile ou même un tournoi de Beach volley. L'après-midi étant consacré à la compétition.

Comment la discipline se présente-t-elle, d'une manière générale ?
Elle connaît un essor considérable. Nous avons un millier de licenciés répartis dans toute l'île et disposons de 24 clubs dont 12 permanents. Et si nous rajoutons les quelque 4000 pratiquants qui participent, régulièrement, à des stages, ou qui sont présents dans les écoles de voile, nous arrivons à 5000. Les licenciés se classent régulièrement dans les compétitions régionales. Et nous avons, cette année, 15 participants aux championnats de France. Le seul bémol, c'est le manque de structures. Il nous faut plus de bases pour permettre à la discipline d'accueillir plus de compétition.

Programme :
Jeudi 10 juillet : accueil et inscriptions
Vendredi 11 juillet :
8h-10h : inscriptions
10h-12h : qualifications course par équipe adultes, tournoi de beach volley
18h30 : cérémonie d'ouverture
19h30 : phase finale
Samedi 12 juillet
10h-12h : qualifications courses par équipe jeunes, tournoi de badmington
17h-19h : phase finale course par équipe jeune
20h : repas et animation musicale
Dimanche 13 juillet
10h-12h : qualification course par équipe de trois
17h-19h : phase finale
Lundi 14 juillet
9h30-11h : animation paddle board et défilé de mode
15h30 : dernier départ possible
18h30 : remise des prix et proclamation des résultats

MUSIQUE

SAINT ROCH Polyphonies
Les Voix de l'Emotion
02/07/2014

La confrérie Saint Jean-Baptiste cunfraterna SAINT JANBA
09/07/2014

TEMPLE CAFÉ CONCERT
Concert Old School Association - Ships of Wonder, The Lazy Kings et Fat Lizard : 07/06/2014

LAZARET OLLANDINI
Festival Jazz in Aiacciu
13ème édition
Du 24/06/2014 Jusqu'au 28/06/2014

THEATRE

ESPACE DIAMANT - 20H30

A MANDRACULA È PIÙ Mardi 3 juin

A VINDETA Mercredi 4 juin

Liberty Valance est mort
Du 05/06/2014 Jusqu'au 06/06/2014

La puce dans le do
28/06/2014

AGHJA
Teen spirit
Le 5,6,7 /06/2014
Farces et attrapes

Le 12,13,14 /06/2014
Plate-Forme Jeune Théâtre

Ce formidable bordel !
Le 19 et 20/06/2014
Plate-Forme Jeune Théâtre

Les dix petits nègres
Le 25 et 26/06/2014
Plate-Forme Jeune Théâtre

EVENEMENTS

SAROLLA
FIERA DI A GRAVONA
Sarrola-Carcopino, lieu-dit Mezana les 6, 7 et 8 juin

U PALATINU
Gala de Pancrace
Samedi 28 Juin 2014 - 21h00

LA PARATA
Les Printemps de la Parata
28/06/2014
Solstice d'été et Choeur dans les étoiles

PORT TINO ROSSI
Célébrations de la Saint Erasme
02/06/2014
La Saint Erasme est la fête du patron des pêcheurs. ...

AJACCIO
Jusqu'au 7 juin
FESTA DI A LINGUA CORSA
Espace Diamant le 7 juin
Groupe Vitalba
Francine Massiani...

21 JUIN 2014
FÊTE DE LA MUSIQUE

SHOPPING DE NUIT
CENTRE VILLE
A PARTIR DU VENDREDI 4 JUILLET
DE 19H À MINUIT

SEMAINE NAPOLÉONIENNE
10-14 JUIN 2014

AGENDA SPORT

NEPTUNE
FOOTY VOLLEY
14 ET 15 JUIN 2014

RICANTO
FESTIWIND 2014
A partir du 11/07/2014
Jusqu'au 14/07/2014

RALLYE DU PRUNELLI
20 ET 21 JUIN 2014

CORSICA RAID AVENTURE
Du 7 au 11 JUIN 2014
DÉPART PIETROSELLA

EXPO

LAZARET OLLANDINI
Colori Corsi Exposition de peinture et sculpture
Hélène Culioli et Stéphane Deguilhen
du 31/05/2014 Jusqu'au 13/06/2014

PALAIS FESCH
LA PEINTURE EN LOMBARDIE AU XVIIE SIÈCLE
De la violence des passions à l'idéal de beauté
27 JUIN-29 SEPTEMBRE 2014

inpiazza.fr
inPiazza Magazine
BIENTOT 15 ANS

DU 24 AU 28 Juin

Au Lazaret Ollandini

2014

MARDI 24 — GREGORY PORTER

MERCREDI 25 — CHUCHO VALDES

JEUDI 26 — ROBIN McKELLE and The FLYTONES

VENDREDI 27 — LIZ McCOMB

SAMEDI 28 — MANU KATCHE BAND FEATURING SLY JOHNSON

www.jazzinaiacciu.com

Licence d'organisateur de spectacles 3-1013436

L'ATELIER

Patissier - Chocolatier - Glacier

AVENUE NOËL FRANCHINI - AJACCIO

Commandes : 04 95 20 73 52

Mariages...

Baptèmes...

Communions...

Pain de Tradition - Épicerie Fine

Ouvert tous les jours de 6h30 à 20h30, restauration et gourmandises sur place ou à emporter